

NOTICIAS DE ANZA

Number 56

Juan Bautista de Anza National Historic Trail

July 2013

Anza Historic Trail

Introducing a New Online
Anza Trail Experience **.ORG**



This summer the Juan Bautista de Anza National Historic Trail and the Anza Trail Foundation launch AnzaHistoricTrail.org, a new online Anza Trail experience that connects communities with history, culture, and outdoor recreation along the trail's 1,200-mile historic corridor.

The website's backbone is cutting-edge web-mapping technology developed by the nonprofit GreenInfo Network. Users can tailor the map to create their own Anza Trail experience:

-Zoom to the street level to see where the expedition party traveled

-Locate local Anza Trail interpretation sites or recreation trailheads

-Follow an animated timeline while reading expedition diaries in English and Spanish

-Users are also invited to help document and share the Anza Trail story. Launch the site's MapCollaborator portal to add and edit information and photos directly to the map.

The Anza Trail and the Anza Trail Foundation officially launched the new site at the Presidio of San Francisco on June 27, the date in 1776 when the Anza Expedition families arrived at the Golden Gate.

The new website will serve as the online home for the Anza Trail, including the online magazine *Noticias de Anza*, and a list of trail-related events.

It complements and incorporates other online resources, including: *Web de Anza*, the University of Oregon's database of primary resources related to the expedition; the Anza Trail Guide, by Anza Expedition descendant, Greg P. Smestad, Ph.D.; and the National Park Service's administrative site.

Top 10 Features of our New Site: www.AnzaHistoricTrail.org

10. Search an address for nearby Anza Trail resources, routes, and recreation trails

9. Zoom to the street level to see if the expedition would have passed by your house

8. Create custom maps of the trail in your community; send a link of your map to your friends

7. Play an animated expedition timeline

6. Read excerpts of the expedition diaries in English and Spanish (courtesy of *Web de Anza*)

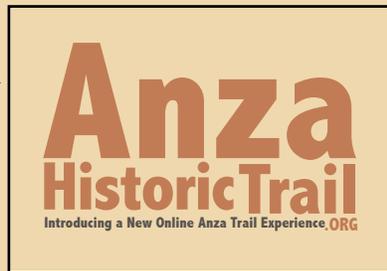
5. Read 19 county-specific guides to the Anza Trail (developed by Anza Expedition descendant Greg P. Smestad, Ph.D.) and download related maps

4. Watch *The Anza Expedition* film in English or Spanish

3. Find upcoming events and download *Noticias de Anza*, the trail's quarterly electronic magazine

2. Connect with the Anza Trail Foundation; AnzaHistoricTrail.org also serves as a site for the official nonprofit fundraising partner of the Anza Trail

1. Be part of the story! Add information or photos of trail resources using the MapCollaborator portal



Anza Goes to New Mexico

By Rick Collins, Tucson Presidio Trust

Colonel Anza traveled to New Mexico with a contingent of Arizona volunteers to perform for the opening night of the 2013 Joint New Mexico/Arizona History Conference. On Friday, April 19, Colonel Anza, portrayed by Bill Islas, led the guests in a recounting of the long journey.

Emily Squire portrayed an “any woman” character of the expedition to put the human touch on the trials and joys of the trip. Rick Collins, as Mariano Vidal, the expedition proveedor, or quartermaster, connected the past to the present with an exploration of Anza and the travelers. Michael Araiza and Gabe Lopez played the part of soldiers on the expedition.

The talk was followed with lots of questions for Colonel Anza, and the following day the volunteers



(photo credit: Rick Collins)

acted as living historians at the New Mexico Farm and Ranch Museum for the conference attendees. The performance was partially supported by the Anza Trail with special volunteer project funds awarded by the National Park Service.

Volunteer Appreciation



From his post as a volunteer at the Amtrak station in Martinez, Calif., Clifford Sampson has been a diligent advocate, promoting the Anza Trail, the Trails & Rails program, and our permanent exhibit at the nearby John Muir National Historic Site.

Clifford stocks promotional materials and shares the best of Contra Costa County with visitors passing through the station. “It is interesting how this volunteer job has led to other things,” he says. “I feel honored that the National Park Service considers me a volunteer when my perception was that I just was doing a little bit here and there.”

To all those doing your “little bit here and there”: we salute you!

Updates from **Arizona**

Workshop Helps Preserve Shared Resources along the Mexican Border

By Alex Lim and Jeremy Moss, Tumacácori NHP

Tumacácori National Historical Park and Casa Grande Ruins National Monument hosted an international workshop on methods of conserving and restoring earthen architecture on March 11-14, 2013.

The model for this year's workshops was the use of national parks as classrooms and laboratories for learning and promoting heritage preservation. The workshops, called TICRATs (Taller Internacional de Conservación y Restauración de Arquitectura de Tierra), have been held in the U.S. and Mexico since the early 1990s. The workshop trained students and preservation specialists in the construction and preservation of structures made of adobe and lime plaster.

Instructors from the NPS and the Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) shared their knowledge in earthen architecture, and 22 participants learned to prepare earthen building materials, including adobe bricks, mud mortar, lime plaster, and paints based on natural pigments and binders. Participants learned how these materials come together to form an architectural system, and the methods of preserving these materials once they begin to deteriorate. This year's participants included students from the U.S., Argentina, France, Japan, Mexico, and Spain.

Students also visited area heritage sites and spoke with resource stewards at the NPS Western Archaeological Conservation Center, Presidio San Agustín, Mission San Xavier del Bac, the Arizona State Museum Conservation Lab, and the Archaeological Mapping Lab of the University of Arizona.



Workshop participants learn to make conservation-grade lime plaster (photo credit: Tumacácori NHP)

After the hands-on workshops, the tours engaged students by looking at a variety of conservation and management issues facing cultural heritage sites administered by different federal, state, and non-profit organizations.

The workshops were funded by the Mexican American Border Conservation Office and completed through a cooperative ecosystems study unit agreement with the University of Arizona's Drachman Institute and the College of Landscape Architecture.

Do you use Mission 2000? Tell us why!

By Anita Badertscher, Tumacácori NHP

Many readers of *Noticias* are familiar with Tumacácori National Historical Park's online Mission 2000 database. The database currently contains over 10,000 events (marriages, baptisms, and burials) involving nearly 30,000 people who lived and died in mission communities, primarily in southern Arizona and northern Sonora, between 1680 and 1920.

The database requires ongoing maintenance to remain operational and accessible online. In addition, there are records yet to be added to the database, and a lifetime of translation that could be done to enhance the accessibility of the records. Each of these aspects – technological support and paleography – require funding.

If you use and value this resource, we would appreciate hearing from you! It is vitally important that we express to prospective supporters the value of the database. We would greatly appreciate a brief note from you if you use and value the Mission 2000 database. Please let us know why you find it a valuable resource and what you use it for. Personal statements and testimonials will go a long way toward securing continued funding to maintain and grow this invaluable resource.

Contact Anita Badertscher, Tumacácori Chief of Interpretation and Education, at anita_badertscher@nps.gov.

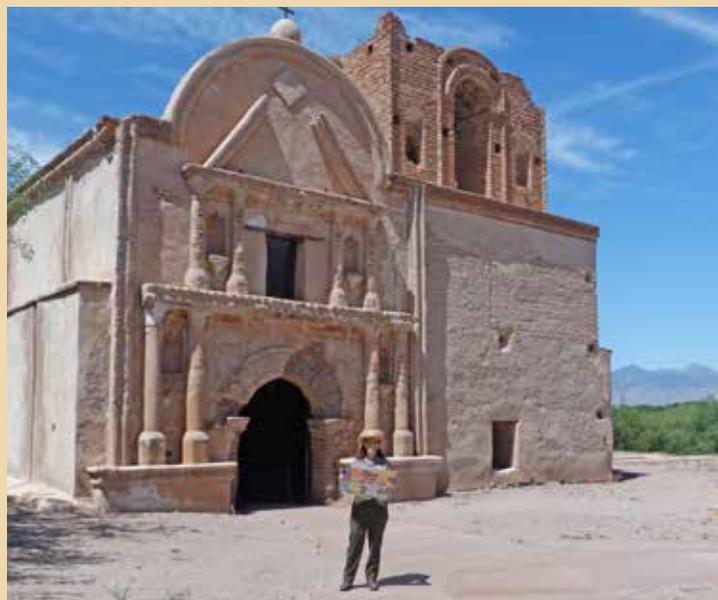
We, and all those who use Mission 2000, thank you!

ATCA

Teams Up with AmeriCorps

A team from AmeriCorps' National Civilian Community Corps (NCCC) arrived in Arizona in May to work with the Anza Trail Coalition of Arizona (ATCA), Santa Cruz County, the Boys and Girls Club in Nogales, the Santa Fe Ranch Foundation, and Santa Cruz Unified School District 35 for an 8-week project. ATCA is working with the volunteers for trail-building at the Palo Parado Trailhead and other segments.

NCCC is a full-time, team-based residential program for men and women age 18-24. Members are based at one of five regional campuses and travel to complete service projects throughout their 10-month commitment.



Tumacácori Interpreter Melanie Rawlins reads an Anza Trail in Arizona map. Thanks to our friends at BLM, ATCA, Tumacácori NHP, Arizona State Parks, and the Arizona Office of Tourism for storing and distributing these maps. (photo: Tumacácori NHP)

THE LANGUAGE OF THE FAN



by Dennis Carlos. Originally printed in the April 2013 newsletter of *Soldados y Californios de So. Cal.*

In Spanish culture from the 16th century until the late 1800s, social etiquette restricted verbal intimate communication between men and women. The hand fan, or *abanico*, was the perfect accessory. Made of paper, silk, lace, or animal skin, a well-designed fan was more than a fashion statement.

Using a fan (or a piece of paper folded accordion-style), see if you can master its silent language:

“You have won my love”
Place fan near the heart

“Forgive me”
Clasp hands together holding an open fan

“Do not tell our secret”
Cover the left ear with an open fan

“I love you”
Hide the eyes behind an open fan

“I am sorry”
Draw the fan across the eyes

“I wish to speak with you”
Touch the finger to the tip of the fan

“Yes”
Let the fan rest on the right cheek

“No”
Let the fan rest on the left cheek

“You are cruel”
Open and close the fan several times

“Wait for me”
Open the fan wide

“Do not forget me”
Place the fan behind the head

“I wish to get rid of you”
Hold fan over left ear

Kids: Become an Anza Trail Pen Pal

Use the coloring sheet on the next page to draw something that makes your community special. Submit your drawing to the Anza Trail and we will exchange it with another young artist living along the trail in the U.S. or Mexico. You and your pen pal both live along the Anza Trail... discover what else your communities have in common!



Un Sendero Nos Une

En 1776, treinta familias establecieron una colonia en la Bahía de San Francisco. Los pobladores -- entre ellos 120 niños -- viajaron más de 2600 kilómetros desde sus pueblos en Nueva España (México).

Hoy en día, a lo largo de la ruta existen varias comunidades interesantes en cinco estados en México y los EEUU. Aunque nuestros pueblos son únicos, tienen mucho en común.

En el espacio abajo, presenta tu comunidad o tu vida, usando palabras o dibujos. ¿Qué te gusta más del lugar donde vives? ¿Qué te importa más en tu vida?

Connected by a Trail

In 1776, thirty families established a colony at San Francisco Bay. The settlers -- including 120 children -- had travelled overland more than 1600 miles from their homes in New Spain (Mexico).

Today, there are many interesting communities along their route through five states in Mexico and the USA. Although our communities are unique, they have much in common.

In the space below, using words or drawings, introduce yourself or your community. What do you like best about the place you live? What is most important to you?



Mi Comunidad:
My Community:

Mi Nombre:
My Name:

Edad:
Age:

**Marca tu comunidad
con una estrella.**

**Mark your community
with a star.**

¿Quieres conocer a un amigo por carta?

Want an Anza Trail Pen Pal?

Send your drawing to / Envía tu dibujo a:
Juan Bautista de Anza National Historic Trail
333 Bush Street, Suite 500, San Francisco, CA, USA 94104
hale_sargent@nps.gov | www.facebook.com/AnzaTrailNPS

Incluye su dirección o dirección de correo electrónico y te presentaremos a un amigo por correspondencia a lo largo de la Ruta de Anza.

Include your address or email address and we will introduce you to a pen pal along the Anza Trail.

ROBERTO-SUNOL ADOBE

Acquired by California Pioneers of Santa Clara County

San Jose has only two extant adobes, one of which is the Roberto-Sunol Adobe at 770 Lincoln Avenue in the Willow Glen neighborhood. In May, the owners donated the adobe to the California Pioneers of Santa Clara County who will create a museum for the benefit of the public. The adobe is listed on the National Register of Historic Places.

“This is a unique opportunity for our community to enjoy a museum that will showcase the five major eras of our valley’s history, with all eras being represented in a very tangible way at the site,” said Superior Court Judge Paul Bernal, an Anza Expedition descendant who is also the official historian of San Jose and the president of the California Pioneers of Santa Clara County.

“The museum will highlight the 1775-76 Anza expedition and its significant impact upon California.”

The Tamyen Ohlone lived in what was later called Willow Glen for thousands of years. Following the Anza expedition of 1775-76 and the founding of San Jose, the lands became part of Mission Santa Clara, used for grazing sheep and raising pigs.

An Indian named Roberto Balermينو built the Ro-

berto Adobe around 1836, and it was later occupied by Antonio Maria Sunol, who had lived nearby with his wife, Maria Dolores Bernal, and their children. Sunol built a brick house adjoining the adobe, the



(photo credit: California Pioneers of Santa Clara County)

first brick building completed in *Alta California*. The residence entertained members of the first California Legislature.

By the 1970s, the adobe was under the possession of the Bruzzone family. When John Bruzzone, Sr., learned how unique the adobe and adjoining Laura Ville home were, he spent

three years and \$300,000 restoring them to their earlier glory. Law offices rented the property until 2012.

In May 2013, the three children of the late Julia and John Bruzzone, Sr., sought a reliable historic organization to take possession of the property, in keeping with the Bruzzones’ love of local history. They chose the California Pioneers of Santa Clara County.

The California Pioneers of Santa Clara County was created in 1875 in San Jose to celebrate those pioneers who came before us. It was founded with about 450 members. Today, the organization is proud to still have about 450 members. For more information, visit www.CaliforniaPioneers.com.

Hike the Anza Trail at Fort Ord National Monument

by Steven Ross, Outdoor Recreation Planner

On April 20, 2012, President Obama signed a proclamation to designate Fort Ord National Monument. The former military installation holds some of the last undeveloped natural wildlands on the Monterey Peninsula. In his proclamation, the President recognized the significance of the Anza Trail at Fort Ord: “The area is also notable for its historical significance, including its role in the Spanish settlement of California.... Nearly two and a half centuries ago, as Americans fought for independence far to the east, these lands were traversed by a group of settlers led by Spanish Lieutenant Colonel Juan Bautista de Anza... The undeveloped expanse of the Fort Ord area is likely quite similar to the open landscape experienced by Anza and by the Costanoan (now commonly referred to as Ohlone) peoples who lived in what is now the Central Coast region of California.”

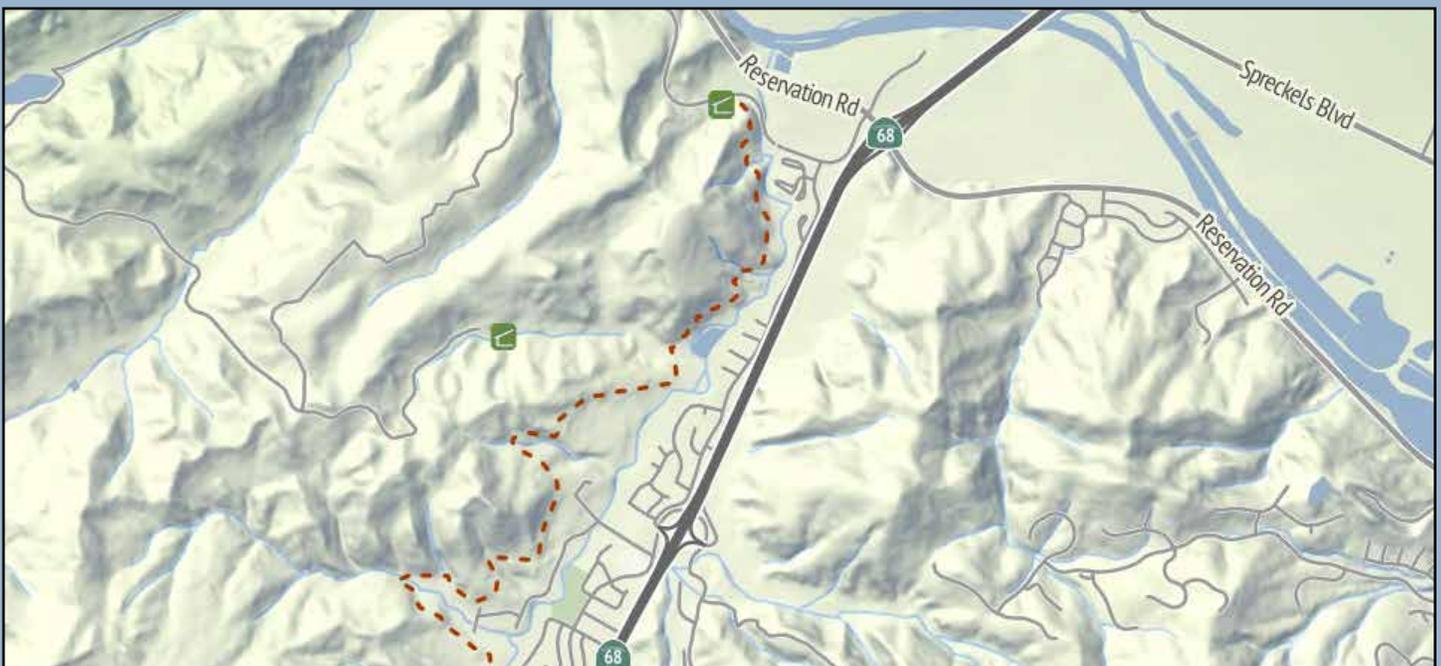
TRAILHEADS AND ROUTE:

The Anza Trail at Fort Ord roughly follows the route

taken by the Anza Expedition colonists on the day of their arrival at the Presidio of Monterey on March 10, 1776, and can be accessed via trailheads at either end of the 5-mile route. To reach the easterly Creekside trailhead, exit the Monterey-Salinas Highway (Highway 68) at Reservation Rd. (Exit 20), turn north and then left onto Portola Dr./Creekside Terrace. This trailhead is a large developed facility with picnic tables, restrooms and a paved parking lot, as well as a gravel parking lot designed to accommodate horse trailers. The Badger Hills trailhead, near the west end of the trail, is a newly developed facility with restrooms and a paved parking lot as well as a gravel parking lot designed to accommodate horse trailers. It is located adjacent to Hwy. 68 west of Tereo Dr.

The trail is open to hikers, equestrians and mountain bikers, and winds along both single track and dirt roads through maritime chaparral, oak woodland, and open grassland habitats. The Toro Park residential neighborhood provides a pleasant buffer between the trail route from busy Highway 68. Starting from the Creekside trailhead, the Anza Trail route follows Trail 1, Station One Road, Oil Well Road, and Toro Creek Road.

Photos of the trail and facilities can be seen at www.anzahistorictrail.org. For more information about Fort Ord National Monument, visit www.blm.gov/ca/hollister.





Anuncios

Subscribe to the Anza Trail's News & Events e-mail for a monthly update of additional events (also available at www.anzahistorictrail.org)

July

Anza Trail Traveling Exhibit at the Gilroy (CA) Public Library

- Thu 4 **Tubac Presidio Old Fashioned Fourth of July (Tubac, AZ):** 10AM-12PM; www.tubacpp.com
- Sat 13 **Chitactac Family Day (Gilroy, CA):** 10AM-2PM; A celebration of the native Ohlone who once lived at this ancient village site, 408-918-7772
- Sat 20 **Walk with Anza (Presidio of SF):** 1PM-3PM; www.presidio.gov
- Sat 27 **Open Space Authority's "Modern-Day Cowboys" (San Jose):** 12PM-2PM, Presentation on cowboys past and present at the Bernal Ranch (corner of Camino Verde & Manila Dr), 408-224-7476
- Wed 31 **San Benito County Kids' Event: Life on the Anza Trail (Hollister, CA):** 3PM-4PM, Kids' activity and book giveaway at the Hollister Library, 470 5th St; contact 415-623-2344

August

Anza Trail Traveling Exhibit at the Hollister (CA) Public Library

- Sat 10 **Anza Trail Group Hike - Strenuous (San Jose, CA):** 10AM, 2.6-mile group hike through the "cardiac hills" of Almaden Quicksilver County Park; Mockingbird Hill Park Entrance
- Tue 13 **Anza Trail Hike in Griffith Park (Los Angeles):** time TBA; www.friendsofgriffithpark.org
- Sat 17 **Anza Trail Exhibit Tour (Martinez, CA):** 10AM-12PM, John Muir NHS Site; www.nps.gov/JOMU
- Tue 20 **Tucson Birthday Celebration:** 6PM-8:30PM, Tucson Presidio; www.tucsonpresidiotrust.org
- Sat 24 **Family Fandango at Historic Bernal Ranch (San Jose, CA):** 5PM-8PM, Annual celebration of Early California by the Santa Clara County Parks Department, 408-846-5632
- Sun 25 **Fandango at the Peralta Adobe (San Jose, CA):** 12PM-5PM, The adobe in the heart of San Pedro Market comes alive with music, dancing, and kids' activities; historysanjose.org, 408-918-1047
- Wed 28 - Sept 1 **Bay Area Ridge Trail Thru-Hike & Ride (East Bay):** A fully-supported, 5 day, 40-mile hike. Join for a day or for all days. This event has raised over \$150,000 for East Bay trails; www.ridgetrail.org
- Fri 30 - Sept 1 **La Fiesta de San Gabriel (San Gabriel, CA):** Including the Saturday morning, 9-Mile Walk of the *Pobladores*; www.sangabrielmissionchurch.org, 626-457-3048

September

- Tue 10 **De Anza High School Dedication (Richmond, CA)** Contact kmasonmom@comcast.net
- Sat 28 **Anza Trail Caravan (East Bay):** 11AM-3PM, Join the Anza Trail and the East Bay Regional Park District for a guided car caravan of Spanish Colonial history in the East Bay; www.ebparks.org



2013 National Scenic and Historic Trails Conference

November 3-6, 2013
Tucson, Arizona

National Trails: Weaving the Tapestry of America's Cultures, Histories, and Landscapes



Join us for the 14th National Scenic and Historic Trails Conference, where we will weave together ideas around our goals of raising public awareness of the National Trails System, completing and enhancing the designated National Trails, and building the capacity of the trails community so we form a network of community-based stewards of natural and cultural resources.

Workshops and speakers will address three main conference tracks:

- Telling our stories and engaging new partners
- Preserving special places and protecting the tapestry of the land
- Strengthening our trail organizations and our trail communities

Where: The Westward Look Wyndham, an Arizona Hotel & Lodging Association green hotel

For more information: Visit the conference web site – www.pnts.org/conference or contact Liz Wessel, lizmwessel@gmail.com

Please thank our sponsors and hosts for the 14th Biennial National Scenic and Historic Trails Conference:

National Trails Stewards

Bureau of Land Management
National Park Service
USDA Forest Service
Arizona State Parks

National Trails Blazers

Friends of the Sonoran Desert
National Monument
Pima County Natural Resources,
Parks and Recreation
Rockart Signs and Markers



Westward Look Wyndham. Photo by Liz Wessel, Green Concierge Travel.

Hosts

Federal Highway Administration
US Fish and Wildlife Service
Anza Trail Coalition of Arizona
Anza Trail Foundation
Arizona Trail Association
Old Spanish Trail Association
Partnership for the National Trails System

Noticias de Anza

Quarterly Magazine of the Anza Trail



Juan Bautista de Anza National Historic Trail
333 Bush St. Suite 500 | San Francisco, CA 94104
415.623.2344

Anza Trail Foundation
1180 Eugenia Pl. Suite 220, Carpinteria, CA 93013

Noticias de Anza is a free quarterly publication of the Juan Bautista de Anza National Historic Trail and the Anza Trail Foundation.

The **Juan Bautista de Anza National Historic Trail**, a unit of the National Park Service, commemorates, protects, marks, and interprets the Anza Expedition of 1775-76. The trail's historic corridor extends approximately 1,200 miles in the U.S. and 600 miles in Mexico.

The **Anza Trail Foundation**, a nonprofit 501(c)(3), raises visibility and promotes knowledge of the epic 18th century expeditions of Juan Bautista de Anza and preserves the Anza Trail through collaboration and partnership with organizations and individuals.

Unless otherwise noted, all articles and images are in the public domain and may be used by any interested party. Please email your article and photograph submissions to Hale_Sargent@nps.gov.

Find this newsletter online!
www.AnzaHistoricTrail.org



www.facebook.com/AnzaTrailNPS



www.twitter.com/AnzaTrailNPS

View From the Trail



This Riverside County landscape is thought to be Anza's Puerto Real de San Carlos. Ascending 3,000 feet from the desert floor, the greenery and level ground here welcome the tired traveler (credit: Reena Deutsch, taken during Cary Ranch tour)